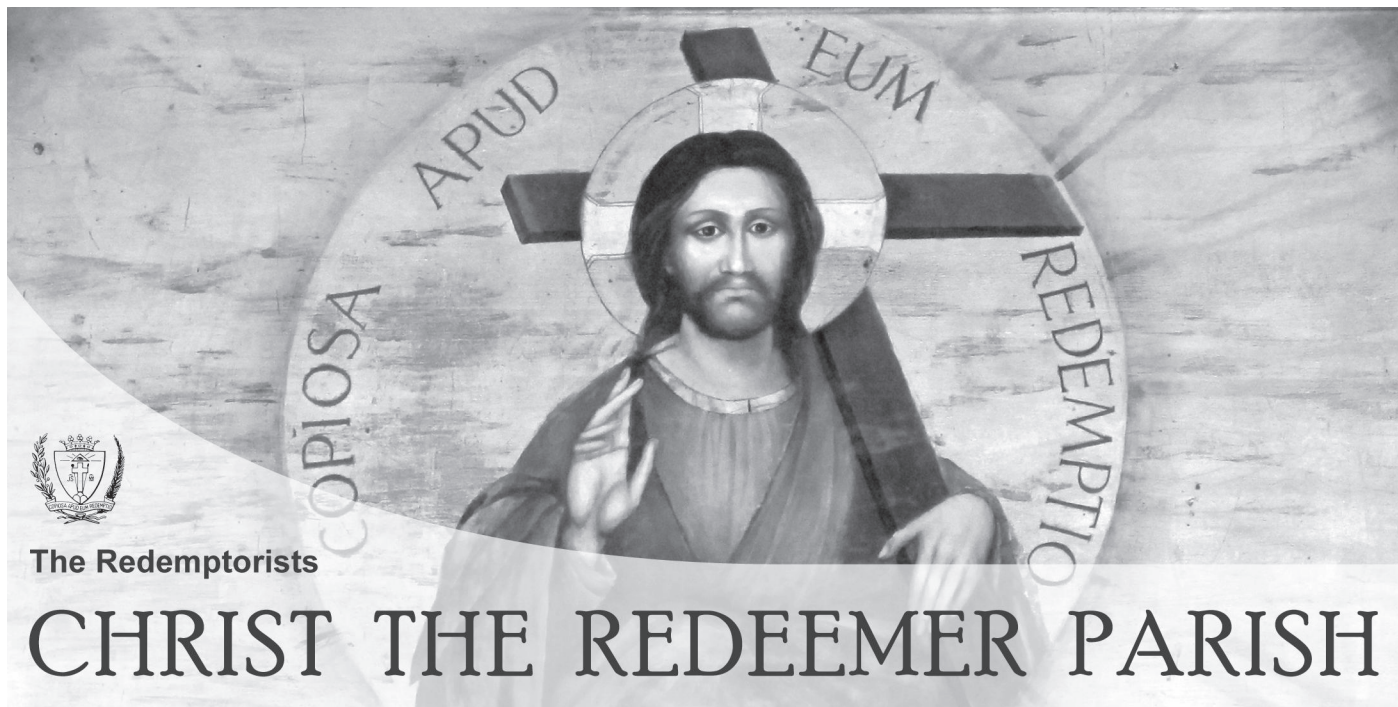


January 4, 2015

The Epiphany of the Lord



The Redemptorists

CHRIST THE REDEEMER PARISH

PARISH OFFICE ■ 98 SOUTH 2ND AVE., MANVILLE, NJ 08835 ■ PHONE: (908) 725-0072 ■ WWW.CTRMANVILLE.COM

SACRED HEART - WORSHIP SITE
98 SOUTH 2ND AVE., MANVILLE

CHRIST THE KING - WORSHIP SITE
211 LOUIS STREET, MANVILLE

CHRIST THE KING SCHOOL
99 NORTH 13TH AVE., MANVILLE
WWW.CTKMANVILLE.COM

SACRED HEART CEMETERY
1096 MILLSTONE RIVER RD.
HILLSBOROUGH TOWNSHIP



PARISH STAFF

Rev. Stanislaw Slaby, C.Ss.R., Pastor
Rev. Slawomir Romanowski, C.Ss.R., Associate Pastor
Rev. Marcin Zubik, C.Ss.R., Associate Pastor
Deacon William Stefany
Deacon Thomas Giacobbe
Ann Straszewski, Office Business Manager
Maribeth Thomaszfski, Cemetery Business Manager
Brett Wood, Parish Secretary Assistant

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Christ the King Worship Site

Monday - 7:30 – 8:30 AM & Tuesday 7:00 – 8:00 PM

Sacred Heart Worship Site

Saturday - 8:30 – 9:00 AM - Our Lady of Częstochowa Chapel

CONFESSIONS

(English & Polish)

Christ the King Worship Site

Monday – Friday – 6:30AM; Saturdays – 3:30PM

Sacred Heart Worship Site

Wednesdays & First Friday—6:30 to 7:00PM

Saturdays – 11:30AM to 12:30PM and 4:45 to 5:45PM

OFFICE HOURS

Monday, Tuesday, Wednesday and Friday 9:00AM to 4:00PM.
Office closed on Thursdays. Saturdays and Evenings: By Appointment.

MASS INTENTIONS

Monday, January 5 (Poniedziałek) – John Neumann

- CTK - 7:00AM †Agnes Madison Chester r/o Marge larkowski
SH - 8:00AM †Bozena Karp r/o husband
SH - 11:00AM God's Blessing for Robert Dmochowski r/o parents
CTK - 12:00PM Recitation of the Rosary & Divine Mercy Devotions

Tuesday, January 6 (Wtorek) – Andre Bessette

- CTK - 7:00AM †Bozena Karp r/o husband
SH - 8:00AM God's Blessing for Robert Dmochowski r/o parents
SH - 11:00AM Mass and OLPH Novena in English

Wednesday, January 7 (Środa) Raymond of Penyafort

- CTK - 7:00AM †Bozena Karp r/o husband
SH - 11:00AM God's Blessing for Robert Dmochowski r/o parents
SH - 11:30AM Exposition of the Blessed Sacrament and recitation of the Holy Rosary
SH - 7:00PM OLPH Novena in Polish

Thursday, January 8 (Czwartek)

- CTK - 7:00AM †Bozena Karp r/o husband
SH - 8:00AM †Stanislaw Banka r/o wife
SH - 11:00AM God's Blessing for Robert Dmochowski r/o parents

Friday, January 9 (Piątek)

- CTK - 7:00AM †Bozena Karp r/o husband
SH - 11:00AM God's Blessing for Robert Dmochowski r/o parents
SH - 11:30AM Divine Mercy Devotion in English
SH - 7:00PM †Robert Lach r/o family

Saturday, January 10 (Sobota)

- SH - 8:00AM †Bozena Karp r/o husband
SH - 11:00AM †Health of Ryan McKee r/o mother & family
CTK - 4:30PM †Anne Kocay r/o Mary Carol & Bernadette
SH - 6:00PM †Margaret DeMuro r/o Bill & Dottie Kraycirik

Sunday, January 11 (Niedziela) – Baptism of the Lord

- SH - 7:00AM †Bozena Karp r/o husband
CTK - 8:30AM †Frances Tomish r/o JoAnn Kelco
SH - 8:30AM †Thomas Gazo Sr. r/o Aunt Mirella & Uncle Joe
SH - 10:00AM †Boleslaw Skwira r/o daughter
CTK - 10:30AM For the People of the Parish
SH - 11:30AM †Julia Skwira r/o daughter

The Sanctuary Lamp in Christ the King will burn this week for the repose of the soul of **Mary Bisson** at the request of Butch & Kathy Goszka.



They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh.

- Mt 2:10-11

THE EPIPHANY OF THE LORD

"They departed for their country by another way." Things were different now. An encounter with the baby Jesus changed the Magi. Before finding the child, they had made a secret alliance with a worldly king, Herod. But after seeing this infant resting in the arms of Mary, their allegiance shifted. Now they became servants of the little Lord Jesus. They had a kind of conversion through their encounter with Christ, and they knew that they could no longer serve the whims of a wicked ruler.

We call this Sunday "Epiphany" because that's what the three wise men had: an epiphany, a moment of realizing the truth about God. In this moment these three men--kings that they were--"prostrated themselves and did?homage" to the King of Kings. Then they went home by a different route, undoubtedly as different men. Now, their own authority as worldly leaders took on a new character. Now, they were men who served a power greater than themselves. As it was prophesied in the Old Testament reading from Isaiah, even kings would walk by the "shining radiance" of the Lord.

Let us ask ourselves today how the Epiphany of the Lord can redirect us. What worldly allegiances have we made that need to be changed? Are we servants of our neighbors' good opinion or of the power of money? Are we secretly aligned with popularity or prestige? No matter what "rules" our hearts, we are invited to change our direction. We are invited to encounter the little Lord Jesus and offer ourselves to his gentle and loving guidance. After all, his is a kingship of concern for us. As today's psalm says, this King "shall rescue the poor when he cries out, and the afflicted when he has no one to help him."

JANUARY

MONDAY, JANUARY 5

THE ANNUAL BLESSING OF HOMES (KOŁĘDA) WILL BEGIN from 9:30AM to 4PM. If you prefer to schedule an appointment to have your home blessed, please call the parish office. If you live outside of Manville you must call the parish office to have your home blessed.

GUITAR LESSONS FOR CHILDREN – Sacred Heart auditorium – 3:30 – 6PM. A small fee will be due. For more information call the parish office.

THURSDAY, JANUARY 8

ADULT CHOIR PRACTICE – 7:30PM in Sacred Heart Church.

SATURDAY, JANUARY 10

CHILDREN'S CHOIR PRACTICE – 4-5PM in Sacred Heart Church. **NEW MEMBERS ARE VERY WELCOME.**

NEXT WEEKEND, JANUARY 10 & 11

THE SECOND COLLECTION taken up after Holy Communion will be for **TOGETHER IN CHARITY**. The entire collection will benefit Catholic Charities. Please be generous.

NEXT SUNDAY, JANUARY 11

SOCCER FOR CHILDREN AND PARENTS - 2-4PM – Christ the King School gym. For more information call Fr. Slavek at 908-456-1953.

Ogłoszenia Parafialne

PONIEDZIAŁEK, 5 STYCZEŃ

Odwiedziny duszpasterskie – kolęda rozpocznie się w tym tygodniu od godz. 9:30 rano do 4:00 PM. **Kolędę w tym tygodniu rozpoczniemy od części Little Weston.** Aby ustalić termin kolędy dla nieobecnych oraz parafian mieszkających poza Manville prosimy o kontakt z biurem parafialnym
LEKCJE GITARY - godz. 15.30; próba polskiej scholi dziecięcej - godz. 18.00.

NIEDZIELA, 11 STYCZEŃ

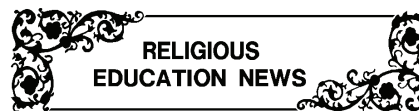
Druga kolekta przeznaczona jest na pomoc dla ubogich z naszej diecezji.

Jaselka w wykonaniu dzieci Polskiej Szkoły po Mszy św. o godz. 11.30.

PILKA NOŻNA DLA DZIECI I RODZICÓW w godz od 14:00 do 16:00 na sali gimnastycznej w szkole CtK.. Szczegółowych informacji udziela i zgłoszenia przyjmuje O. Slavek 908-456-1953. **Zapraszamy!**

Weekly Vocation Prayer Schedule

Sunday: Terezia Tardy & Laurie Lukacs
Monday: Brett & John Wood
Tuesday: Josephine Pschar & Marge Iarkowski
Wednesday: Michael & Natacha Drobny
Thursday: Angela Kerecman
Friday: Helen Shelton
Saturday: Katelyn Hart



RELIGIOUS
EDUCATION NEWS

RELIGIOUS EDUCATION CLASSES

LEKCJE KATECHEZY

TUESDAY - WTOREK

Grades 2 & 4 – 4:00 – 5:15PM
Klasy 2 i 4 od 16:00 do 17:15
Grades 7 & 8 – 5:30 – 6:45PM
Klasy 7 i 8 od 17:30 do 18:45

WEDNESDAY - ŚRODA

Grades 1 & 3 – 4:00 – 5:15PM
Klasy 1 i 3 od 16:00 do 17:15
Grades 5 & 6 – 5:30 – 6:45PM
Klasy 5 i 6 od 17:30 do 18:45

All classes will be held at Christ the King School. Lekcje katechezy dla wszystkich klas będą się odbywać w szkole podstawowej Christ the King.

The Knights of Columbus will be having an “all you can eat” Roast Pork Dinner with all the fixins on Sunday January 25th from 2PM to 6PM in the Sacred Heart Auditorium. Pre-sale tickets will be only \$12 for adults and \$6 for children. Mark your calendars. More information will follow.

OPLATEK RADIA MARYJA odbędzie się w niedzielę, 18 stycznia 2015 w szkole Christ the King. Bilety do nabycia po Mszach św. i w biurze parafialnym do 12 stycznia. **Zapraszamy!**



We ask you for your prayers for the health of those in need, especially: Mae Abrams, Toni Antonelli, Mary Bogdan, Cecelia Bok, John Bontempo, Shawn Brickley, Lorraine Burkoski, Steve Bush, Bill Caswell, Margaret Cebula, Chester

Cejnowski, Luke Chartowich, Vincent Chiusano, Palo Cizmar, Pat Cobo, Allison Collins, Kaiden Crothwer, John Dombey, Dorothy Dinsmore, Mary Evancho, Joseph Fallon, Helen Fedor, Helen Gazo, Julia Gekosky, Dorothy Gluch, Maryann Hughes, Stefanie Incao, Raul Jaime, Joanna Jasantek, Estelle Kaminski, Stephen Kenosky, Deb Knitowski, Dennis Koslowski, Theresa Kraska, Wiktoria Lach, Rita Lagasse, Janice Lalley, Cheyenne Licardi, Josephine Martens, Joe Matisak, Gerry McCormick, Quaid Mobus, Alexander Monto, Adeline Morgan, Mai Nguyen, Hunter Norz, Dolores Novicky, Robert Petsko, Skip Picciano, Marie Piorkowski, Steven Pirello, Mark Pschar, Normand Rivard, Jenny Rodgers, Donna Roman, Jerry Russell, Jr., John Scanlon, Pat Sherwood, Eric Slaight, Victoria Soika, Andy Soltis, Albert Stanski, Zdzislaw Szczepanski, Rose Tabbitt, Virginia Tamburini, William Tomaszfski, Joe Tomko, Marilyn Trilone, Beverly Ulicny, John Vantaggi, Pauline Vantaggi, Helen Vrabel, Natalie Walkoviak, Cindy Weigel, Raymond Wisniewski, Joann Zielinski, Carl Zujkowski, Maria Zurawiecki, and Regina Zydalis.

**God of all consolation give life and health to our sisters and brothers for whom we pray in your Holy Name.
Amen.**



Our Men and Women in the Service

Please pray for all of our men and women serving in the Armed forces, especially

- Captain Christopher Bartok*
- PFC Jacob R. Caswell USMC*
- Staff Sargeant Francis Fiduk III*
- Pvt. Christopher Foley*
- PFC Joshua Hussey*
- Captain James A. Jablonski Jr.*
- Gunnery Sergeant Jeff Morella USMC*
- PFC Joshua Rivard*
- Commander Peter G. Rybski, Jr.*
- PFC Steven Ubry*
- CMA Mark J. Walyga*
- PFC Brian J. Zarnowski*

Please let us know if you have a family member who is serving in the military and we will acknowledge them in our weekly bulletin. Please share the good news with us when one of the above soldiers returns home!



**CHRIST THE KING
SCHOOL NEWS**

Phone: 908-526-1339 Fax: 908-526-3541
Christine Benson, Principal
Donna Peltack, Secretary
Karen Koloski, Business Manager – 908-231-1330

SHOP WITH SCRIP GIFT CARDS

The Scrip Program has begun. If you need an order form please contact the school. Checks are made payable to CTK HSA and can be dropped in the weekly collection basket – mark the envelope “SCHOOL”. If you have any questions please contact Suzanne Hanlon at smburtis@aol.com

BOX TOP LABELS/CAMPBELL LABELS

Please save your box top labels as well as Campbell’s labels. At Christ the King Church please drop them in the box provided. At Sacred Heart Church, for the time being, please drop them in the weekly collection basket marked SCHOOL. Thank You!!!

DISCOUNT SHOPPER CARDS

On sale for \$10 – shop local businesses and get a discount. Please contact the school to purchase a card.

CALENDAR RAFFLE

The ever popular Calendar Raffle tickets are now on sale. The raffle runs from January to April and once a week a lucky winner has the chance to take home \$400.00. You have 12 chances to win for only \$20.00 per ticket because each ticket is entered into all the drawings. Please call the school 908-526-1339 or 908-231-1330 if you would like to purchase a ticket.



NEW PARISHIONERS NOWI PARAFIANIE

If you are new to the parish, and would like to become a parishioner, please take the time to register at the Parish Office. Daily office hours are noted in the parish bulletin. If needed, evening appointments are available. We look forward to hearing from you.

Wszystkich uczęszczających regularnie na msze św. do naszego kościoła prosimy o zapisanie się do naszej parafii. Należy przyjść do biura w godz. otwarcia lub umówić się na spotkanie wieczorem. Rejestracja w parafii konieczna jest do wydawania wszelkich dokumentów i zaświadczeń, a także do chrztu, ślubu i pogrzebu. Zapraszamy!

MINISTRY TO THE HOSPITALIZED AND HOMEBOUND

Please notify the Parish Office if you or someone you know is ill in the hospital or homebound. It is your responsibility to let us know about these parishioners in order for us to provide an adequate spiritual ministry.

DUSZPASTERSTWO LUDZI CHORYCH

Jeśli ktoś z Waszych bliskich jest już dłuższy czas lub ciężko chory w domu lub szpitalu, to kapłan chętnie przyjedzie, aby porozmawiać z nim i udzielić mu sakramentów pojednania, namaszczenia chorych i Komunii Świętej. Kontakt - biuro parafialne.

2014 Bishop's Annual Appeal *Life-Changing Faith*

The 2014 Bishop's Annual Appeal continues until the end of the fiscal year, June 2015, so it's not too late to make a gift. Our goal is to have 100% participation. Please prayerfully consider supporting the appeal with a pledge or one-time gift as your means allow. Your support is greatly appreciated.

How to behave in a church?

A church is a place of worship, where people come to pray, meet Christ and build community around Him. We remind you of some rules that bind us in the house of God which respect and show reverence to these sacred places in our parish.

- Please come to the liturgy punctually. Closed bridges, detours, etc. can surprise you only the first time. Future lateness is caused mostly by laziness.
- Turn off your cell phone. Always! And don't answer any calls. Your family and friends can wait for you. Holy Mass is more important – twenty years ago no one could call you during the liturgy and everything was OK.
- Please do not talk before the liturgy. You disturb others. Rather think about the liturgy and try to open your heart to peace and silence. We can hear God's voice only in silence.
- If you have to leave for a short time for any reason, please, re-enter at the appropriate time and try not to disturb others.
- Don't leave until a final hymn concludes.
- As you leave after the liturgy don't talk in the church. You disturb those who stay for prayer and adoration.
- Please, do not chew any gum in the church. An appropriate place for dental hygiene is at your home. And please don't stick chewed gum under pews!
- A church isn't a beach or a gym. Please dress appropriately to the solemnity of the place. Teach children to do the same.
- If your child cries for a very long time and you can't stop him or her, you can always use our cry room.

Jak zachowywać się w kościele?

Kościół jest miejscem kultu, gdzie ludzie przychodzą, by modlić się, spotkać Chrystusa i budować wspólnotę wokół Niego. Przypominamy kilka reguł, które obowiązują w domu Bożym, aby został zachowany szacunek do tych świętych miejsc w naszej parafii.

- Prosimy, przyjdź punktualnie na nabożeństwo. Zamknięte mosty, objazdy, itd. Mogą zaskoczyć tylko za pierwszym razem. Następne spóźnienia są spowodowane najczęściej przez lenistwo.
- Wyłącz telefon komórkowy. Zawsze! I nie odbieraj jakichkolwiek rozmów. Twoja rodzina i przyjaciele mogą zaczekać na Ciebie, Msza św. jest ważniejsza – 20 lat temu nikt nie mógł się dodzwonić do Ciebie w czasie liturgii i wszystko było dobrze.
- Nie rozmawiaj przed Mszą św. Przeszkadzasz innym. Pomyśl raczej o liturgii i spróbuj otworzyć swe serce na pokój i ciszę. Boga można usłyszeć jedynie w ciszy.
- Jeśli musisz na krótko wyjść, to wracając uczyni to odpowiednim czasie i nie przeszkadzaj pozostałym.
- Nie wychodź zanim nie skończy się pieśń na zakończenie.
- Opuszczając kościół nie rozmawiaj. Przeszkadzasz tym, którzy zostają na modlitwę dziękczynienia i adoracji.
- Prosimy, nie żuj gumy w kościele. Miejscem odpowiednim na higienę ust jest twój dom lub samochód. Nie przyklejaj gumy pod siedzeniami!
- Kościół nie jest plażą ani salą gimnastyczną. Prosimy, ubieraj się stosownie do powagi miejsca. Ucz dzieci tego samego.
- Jeśli twoje dziecko długo płacze nie można go uspokoić, to zawsze można udać się do pokoju dla rodziców z dziećmi.

**Report of Sunday Offerings
in Support of our Parish**

The Christ the Redeemer collection for the weekend of
December 28, 2014

Weekly budget needed:

CtR Parish	\$ 16,000.00
CtK School	\$ 9,000.00
Total	\$ 25,000.00

Weekly Collection:

Offertory	\$ 7,498.00
Grounds & Buildings	\$ 2,347.00
Mail-Ins	\$ 549.00
Children's donations	\$ 65.00
Total	\$ 10,459.00

Budget vs. Collection:

Surplus/(Deficit) \$ (14,541.00)

Year to Date Offertory Collections

July 2014 through June, 2015 Financial Year

Twelve-month budget:	\$1,300,000.00
Weekly Collections YTD	\$ 306,885.00
Surplus/(Deficit)	\$(993,115.00)

Thank you for your generosity and support.
May God bless you. Fr. Stan

"..they fell down and worshipped him. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh..." – Matthew 2:11

Notice the order of events in the Magi's visit. First, they knelt before Jesus and prayed to Him. Then they presented Him with their gifts. We, too, must take time to pray before we present our gifts to the Lord. We never know what God may be asking us to share!

Christ the Redeemer Parish presents the

Shrines of Italy

October 13 – 23, 2015

11 days – 15 Meals: 9 Breakfasts – 6 Dinners

Book by April 14, 2015

Double \$3,825; single \$4,325; Triple \$3, 795

Regular rates (after April 14, 2015)

Double \$4,025; Single \$4,525; Triple \$3,995

For more information contact

Adele Szczecina – 908-419-2382

Carolyn Wald – 908-625-0145

wald@waldvacations.com

OUR CHILDREN'S GIFTS TO SACRED HEART CHURCH

My Good Deed was when I:

- | | |
|---|--------------------------|
| helped my friend when she had trouble. | Natalia |
| helped my friend with a math problem at school. | Julia |
| played with my sister when she was playing alone. | Christopher |
| helped my dad. | Victoria, Armondo & Nino |
| made lunch. | Hunter |
| helped mom bake cookies. | Adam |
| helped dad pick out a present for my mom. | Destiny |
| cleaned my uncle's closet. | Jaden |
| took out the recycling. | Christian |
| altar served. | Connor & Kyle |
| helped my grandma make pierogi. | Hailey |
| helped clean the house. | Nick |
| gave toys to children who don't have a lot. | Evan |
| did my homework & helped mom. | Dominik |
| played with my cousin. | Jayla |
| helped my mom with shopping. | Nicholas |
| did my homework. | Karol |
| helped my sister bake Christmas cookies. | Jake |
| went to church even when I was sick. | Aleksander |
| cleaned the garage. | Nataly |
| helped with dishes. | Olivia |
| helped my mom. | Emely |
| helped my friend in school. | Dylan |
| picked up toys. | Jonas |
| helped my aunt with newborn baby Ewa. | Michelle |
| took out the trash. | Adam |
| helped my grandma set the table. | Hunter |
| helped clean up. | Julia |
| helped my grandpa make a soccer table. | Jaden |
| was a good big sister. | Sadie |
| cleaned the bedroom. | Evan |
| helped grandma make bread. | Hailey |
| helped my brother. | Madison |
| helped my sister. | Christian |
| got my winter break school assignment done already. | Dylan |

Remember to put your first and last name and your grade on your envelopes.